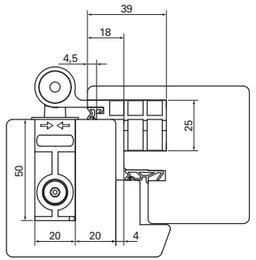
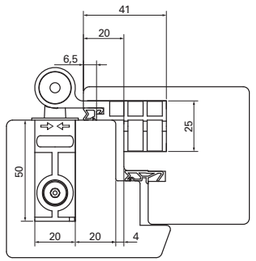
Easy 3D-23
Tipi di applicazione - Anschlagsituationen - Applications

Aria 4 mm - Luft 4 mm - Air Gap 4 mm

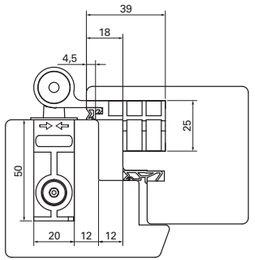


Battente 18 mm
Flügel 18 mm
Wing 18 mm

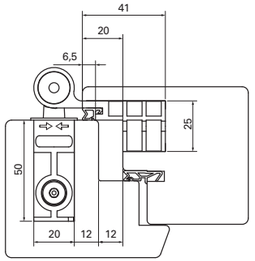


Battente 20 mm
Flügel 20 mm
Wing 20 mm

Aria 12 mm - Luft 12 mm - Air Gap 12 mm



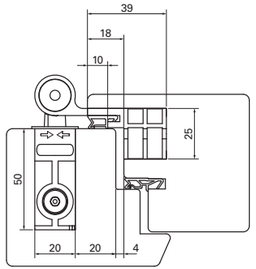
Battente 18 mm
Flügel 18 mm
Wing 18 mm



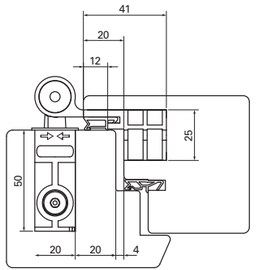
Battente 20 mm
Flügel 20 mm
Wing 20 mm

Easy 3D-24
Tipi di applicazione - Anschlagsituationen - Applications

Aria 4 mm - Luft 4 mm - Air Gap 4 mm

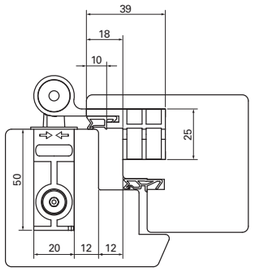


Battente 18 mm
Flügel 18 mm
Wing 18 mm

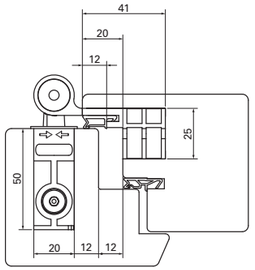


Battente 20 mm
Flügel 20 mm
Wing 20 mm

Aria 12 mm - Luft 12 mm - Air Gap 12 mm



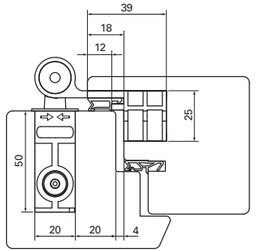
Battente 18 mm
Flügel 18 mm
Wing 18 mm



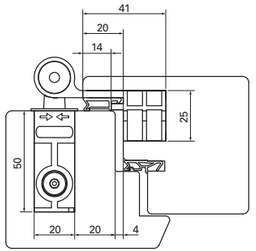
Battente 20 mm
Flügel 20 mm
Wing 20 mm

Easy 3D-26
Tipi di applicazione - Anschlagsituationen - Applications

Aria 4 mm - Luft 4 mm - Air Gap 4 mm

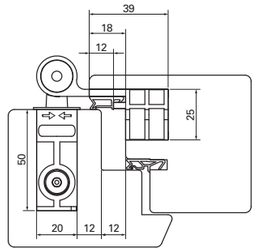


Battente 18 mm
Flügel 18 mm
Wing 18 mm

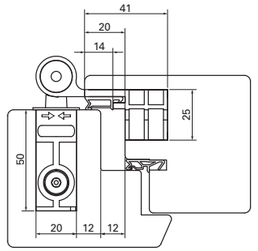


Battente 20 mm
Flügel 20 mm
Wing 20 mm

Aria 12 mm - Luft 12 mm - Air Gap 12 mm



Battente 18 mm
Flügel 18 mm
Wing 18 mm



Battente 20 mm
Flügel 20 mm
Wing 20 mm

905523

I-33170 Pordenone / Via Castelfranco Veneto 71 / it.pordenone@sfsintec.biz / www.sfsintec.biz/it

SFS intec

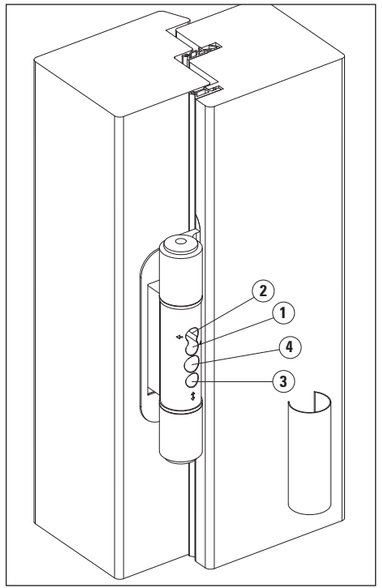
SFS intec

Istruzioni di regolazione e montaggio
Easy 3D-23 / Easy 3D-24 / Easy 3D-26

Montage und Verstellanleitung Einfräsband
Easy 3D-23 / Easy 3D-24 / Easy 3D-26

Adjustment and fitting instructions
Easy 3D-23 / Easy 3D-24 / Easy 3D-26

Istruzioni di regolazione - Verstellanleitung Einfräsband
Adjustment instructions



Il sistema Easy 3D per portoncini in legno, permette 3 regolazioni (laterale, in altezza e in profondità) agendo direttamente sul corpo centrale della cerniera. La stessa cerniera può essere applicata su portoncini sia destri che sinistri.

Sämtliche Verstellungen des Easy 3D Einfräsbandsystems können vom Mittelteil aus im montierten Zustand der Türe betätigt werden. Das gleiche Band kann sowohl für rechte oder linke Türen verwendet werden.

The Easy 3D system for timber entrance doors, permits 3 kinds of adjustment (horizontal, height and gasket pressure) directly on the central part of the hinge.
The same hinge can be fitted, left or right handed.

Istruzioni di regolazione - Verstellanleitung Einfräsband
Adjustment instructions

Regolazione laterale
Per regolare verso sx allentare con chiave a brugola da 3 mm il grano ① e avvitare il grano ②.
Per regolare verso dx allentare con chiave a brugola da 3 mm il grano ② e avvitare il grano ①.

Regolazione in altezza
Effettuare la regolazione in altezza operando sulla vite ③, girando in senso orario per alzare di 3mm la porta, in senso anti orario per abbassarla di 2mm.

Regolazione in profondità
La cerniera viene fornita con il corpo centrale regolato per applicazioni con guarnizione.
Per applicazioni senza guarnizione avvitare la vite ④ in senso orario per spostare il centrale nella posizione adatta all'applicazione senza guarnizione.
In ognuna delle due posizioni è possibile una regolazione di +/- 2mm girando in senso rispettivamente orario o antiorario la vite ④.

A regolazioni effettuate montare il cappuccio in corrispondenza del corpo centrale.

Seitenverstellung nach links
Schraube ① mit einem SW 3 Inbusschlüssel lösen und Schraube ② festschrauben.
Seitenverstellung nach rechts: Schraube ② mit einem SW 3 Inbusschlüssel lösen und Schraube ① festschrauben.

Höhenverstellung
Durch Drehen nach rechts der Schraube ③ kann die Türe um 3mm angehoben werden und nach links um die Türe 2mm zu senken.

Andruckverstellung
Das gelieferte Band ist im Mittelteil bereits für die Anwendung mit Falzdichtung eingestellt.
Für Anwendungen ohne Dichtung wird die Schraube ④ nach links gedreht um das Mittelteil in die richtige Position zu führen.
Beide Anwendungen erlauben eine Verstellung von +/-2mm indem die Schraube ④ entweder nach rechts oder links gedreht wird.

Nach durchgeführter Verstellung die Abdeckkappe auf das Mittelteil aufklipsen.

Horizontal adjustment to the left side
Loosen with a 3mm Allen key screw ① and tighten screw ②.
Horizontal adjustment to the right side
Loosen with a 3mm Allen key screw ② and tighten screw ①.

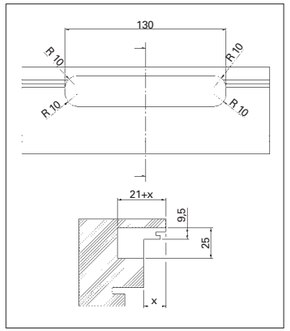
Height adjustment
For height regulation adjust screw ③ turns clockwise, to raise the door 3 mm and turn counterclockwise, to bring the door 2 mm down.

Gasket pressure adjustment
The hinge will be supplied with the central part adjusted for gasketed doors.
For ungasketed applications tighten screw ④ turns clockwise to move the central part in the correct position.
In both positions a +/- 2 mm adjustment is possible by tightening screw ④ turns respectively clockwise or counterclockwise.

When adjustments have been done, fit the cap on the central part of the hinge.

Istruzioni di montaggio - Montageanleitung Einfräsband
Fitting instructions

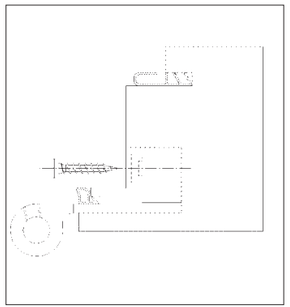
Anta - Flügel - Sash



Effettuare la fresatura o manualmente con dima SFS intec o con CNC.

Flügelfräsung durchführen. Die Fräsung kann sowohl händisch mit der SFS intec Fräslehre als auch mit CNC-Anlage durchgeführt werden.

Mill the sash whether using SFS intec's jig or CNC.



Inserire la femmina nell'anta e fissarla con 3 viti per legno ∅ 5 mm.

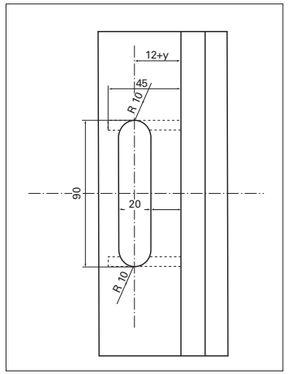
Flügelteil mit 3 Holzschrauben ∅ 5. in der Türblattausfräsung befestigen.

Fit in the female part in the sash and fasten with 3 screws for wood ∅ 5.

Montare l'anta sul telaio inserendo gli spinotti sia sopra che sotto e fissarli con le viti di sicurezza M6x6.
Oberen und unteren Achsbolzen einstecken und entsprechende M6x6 Sicherheitsschrauben festziehen.
Combine the sash with the frame fitting in the pins up and down fixing them with the security screws M6x6.

Istruzioni di montaggio - Montageanleitung Einfräsband
Fitting instructions

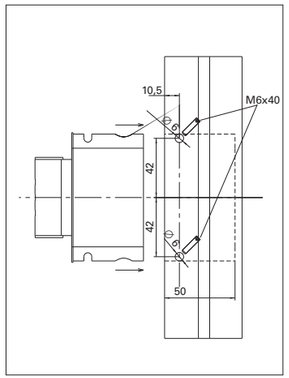
Telaio - Rahmen - Frame



Effettuare la fresatura come da schema.
La fresatura può essere fatta sia manualmente con la dima SFS intec, sia con un centro a controllo numerico.
y= 18 mm (aria 4 mm)
10 mm (aria 12 mm)

Fräsung nach Fräsanleitung vornehmen.
Die Fräsung kann sowohl händisch mit der SFS intec Fräslehre als auch mit CNC-Anlage durchgeführt werden.
y= 18 mm (Luft 4 mm)
10 mm (Luft 12 mm)

Mill the frame as shown in the diagram.
The milling can be done wether by hand with a SFS intec's jig or with a CNC.
y= 18 mm (Air gap 4 mm)
10 mm (Air gap 12 mm)



Inserire la tasca nella fresatura con la stampigliatura **"SFS" rivolta verso l'alto** e fissarla nel telaio con le viti in dotazione M6x40.

Rahmenteil **mit oben positioniertem Stempelzeichen "SFS"** in die Ausfräsung einsetzen und diesen mit Schrauben M6x40 DIN 913 im Rahmen seitlich befestigen.

Fit in the support in the milling **with the writing "SFS" up** and fasten it in the frame with the screws M6x40, rovided.